



Schola Europaea / Büro des Generalsekretärs

Referat Pädagogische Entwicklung

Az.: 2020-10-D-11-de-1

Orig.: FR



## **Beschlüsse der Online-Sitzung des Gemischten Inspektionsausschusses vom 6. Oktober (Nachmittag) und 7. Oktober 2020**

---

Genehmigt durch den französischen Vorsitz 2020-2021

### **III. PUNKTE**

#### **III.B. BERICHTE**

##### **1. Berichte von Gesamtschulinspektionen der Europäischen Schulen:**

###### **A) Endbericht über die Gesamtschulinspektion an der Europäischen Schule Luxemburg II von 2. bis 6. März 2020 (2020-03-D-7-de-1)**

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt den „Endbericht über die Gesamtschulinspektion der Europäischen Schule Luxemburg II“.

###### **B) Folgeberichte über die Gesamtschulinspektionen der Europäischen Schulen von:**

**– Brüssel I von 14. bis 18. Mai 2018 (2020-09-D-2-de-1)**

**– Alicante von 7. bis 11. Mai 2018 (2020-09-D-3-de-1)**

**– Luxemburg I von 12. bis 16. März 2018 (2020-09-D-4-de-1)**

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt die drei Folgeberichte der Gesamtschulinspektionen der Europäischen Schulen Brüssel I, Alicante und Luxemburg I. Da der Bericht der ES Alicante nicht deutlich machte, ob die Empfehlungen der letzten Inspektion umgesetzt werden konnten, wird die Schule einen neuen Folgebericht ausfüllen, der dann auf dem GIA im Februar 2021 vorgelegt werden wird.

##### **2. Zusammenfassung der zweiten Runde von Gesamtschulinspektionen (2020-09-D-6-de-1)**

Für eine bessere Weiterverfolgung werden die wichtigsten Empfehlungen in den Jahres- und Mehrjahresplan jeder Schule aufgenommen werden. Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt den Bericht und leitet ihn zur Kenntnisnahme an den Gemischten pädagogischen Ausschuss weiter.

#### **III.D. PÄDAGOGISCHE REGELN/VORSCHRIFTEN**

##### **2. Leitlinien für Arbeitsgruppen, die vom Referat Pädagogische Entwicklung koordiniert werden (2018-01-D-18-de-7)**

Angesichts der Vielzahl von Arbeitsgruppen, die bereits eingerichtet wurden, ist der GIA damit einverstanden, dass die AG „Qualitätssicherung“ informiert werden sollte, bevor die Gründung einer AG vorgeschlagen wird. Darüber hinaus möchte der GIA sicherstellen, dass die AG „Qualitätssicherung“ nur eine beratende und keine entscheidende Befugnis hat, wie man das in der unter Punkt 1.1 „Gründung, Planung und Durchführung von Arbeitsgruppen durch Inspektoren/innen“ vorgeschlagenen Anpassung verstehen könnte. Der GIA schlägt daher vor, die Formulierung dieses Absatzes so anzupassen, dass vor dem endgültigen Beschluss des Inspektionsausschusses ad hoc nicht auf einen Beschluss, sondern auf eine Stellungnahme der Arbeitsgruppe „Qualitätssicherung“ verwiesen wird. Zudem wird eine neue AG auf keinen Fall ein Mandat oder Aufgaben einführen können, die im Widerspruch zu den durch den Vorsitz formulierten pädagogischen Prioritäten stehen.

Der Rat ist auch geneigt, die Sitzungen der Arbeitsgruppen weiterhin eher online als vor Ort ablaufen zu lassen, sobald das möglich ist – und zwar unabhängig von der Entwicklung der Gesundheitskrise.

**Der GIA genehmigt die am Dokument angebrachten Anpassungen, vorbehaltlich der in der Sitzung zu Punkt 1.1 gewünschten, für ein sofortiges Inkrafttreten.**

Das Dokument wird dem Haushaltsausschuss und dem Obersten Rat vorgelegt, um sie über die Einsparungen zu informieren, die aus dem Vorrang für Online-Sitzungen entstehen.

**10. Vorschlag eines neuen Mandats für die Arbeitsgruppe Leistungsbeurteilung im Primarbereich (2020-09-D-27-en-1)**

Der Gemischte Inspektionsausschuss unterstützt die Frage nach einem neuen Statut der Arbeitsgruppe „Leistungsbeurteilung im Primarbereich“ und macht sie zu einer permanenten AG, gleich wie ihr Pendant, die AG „Leistungsbeurteilung im Sekundarbereich“.

### **III.F. SONSTIGE PUNKTE**

**8. Pädagogische Entwicklung und Qualitätssicherung an den Europäischen Schulen (2019-2020) – Weiterverfolgung 30. Juni 2020 (2019-08-D-11-fr-5)**

Die Inspektor/inn/en werden aufgefordert, gegebenenfalls am Dokument notwendige Korrekturen vor der Veröffentlichung für den Obersten Rat mitzuteilen.

Vorbehaltlich von Anpassungen genehmigt der GIA das Dokument „Pädagogische Entwicklung und Qualitätssicherung an den Europäischen Schulen (2019-2020) – Weiterverfolgung zum 30. Juni 2020“. Die endgültige Version des Dokuments wird dem „Gemeinsamen Bericht des spanischen Vorsitzes der Inspektionsausschüsse und des pädagogischen Ausschusses – Schuljahr 2019-2020“ beigelegt werden.

**9. Pädagogische Entwicklung und Qualitätssicherung an den Europäischen Schulen (2020-2021) – Kurzfristige und langfristige Planung (2020-08-D-1-fr-1)**

Der Gemischte Inspektionsausschuss nahm die Prioritäten des französischen Vorsitzes, die in die folgende Version des Dokuments aufgenommen werden, zur Kenntnis.

Bei den Inspektor/inn/en, die in den Arbeitsgruppen zu ersetzen sind, ist für den Primarbereich eine Stelle zu besetzen für:

- die AG „Qualitätssicherung“;
- den Lenkungsausschuss der anerkannten Schulen.

Für Letzteren obliegt die Wahl des/der Kandidat/e/i/n dem Generalsekretär, da es sich um eine Arbeitsgruppe handelt, die vom Sekretariat abhängt.

Die Inspektor/inn/en werden auch aufgefordert, ihre Anmerkungen oder eventuell gewünschte Hinzufügungen zum Dokument mitzuteilen.

Vorbehaltlich der Hinzufügungen und Änderungen, die in der Sitzung vorgebracht wurden – und eventuell später noch an das RPE geschickt werden –, genehmigt der GIA das Dokument. Nach Fertigstellung wird es dem Obersten Rat zur Kenntnisnahme vorgelegt werden.

10. Planung der Aktivitäten der Inspektor/inn/en 2021 (2020-01-D-78-fr/en-2)

Das Dokument konnte nicht fertiggestellt werden, da heute aufgrund der Gesundheitssituation keine Übersicht über die Planung möglich ist. Der Gemischte Inspektionsausschuss konnte also keinen Beschluss fassen. Ein Planungsentwurf mit den Angaben, über die das Referat Pädagogische Entwicklung verfügt, wird an die Inspektor/inn/en geschickt werden.

11. Interessens- und Erfahrungsbereiche der Inspektor/inn/en für den Kindergarten-/Primar- und Sekundarbereich der Europäischen Schulen (2020-02-D-15-fr/en-2)

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt das Dokument vorbehaltlich eventueller Korrekturen oder Updates. Das endgültige Dokument wird allen Inspektor/inn/en übermittelt und auf DOCEE veröffentlicht werden.